私費外国人留学生(4月入学者)用

For Privately Financed International Students (April Admission students)

2024年度

入学料免除・徴収猶予(4月入学) 授業料免除(通年)申請のしおり

Application Guidebook for Admission Fee Exemption / Postponement and Tuition Fee Exemption for 2024 Academic Year.

目次	
Contents	
I. はじめに	P1
Introduction	
Ⅱ.申請資格	P2
Eligibility	
1. 入学料免除•徵収猶予	P2
Admission fee exemption / Postponement	
2. 授業料免除	Р3
Tuition fee exemption	
3. 留意事項	Р3
Notes	
Ⅲ.申請方法	P5
How to apply	
Ⅳ.結果通知までの注意事項	P16
Notes after applied	
V. 免除決定時期と結果通知方法	P17
Notification of the Results	
VI. 不許可·半額免除の場合の入学料・授業料の納付	P18
Payments methods	
WI. 個人情報の取扱い	P20
Personal information handling policy	
Ⅷ.免除申請等に係るFAQ	P20
Frequently Asked Questions	
区。必要書類・様式&記入例	P23·26
Required documents / Form & Example	

I. はじめに Introduction

この「入学料免除・徴収猶予及び授業料免除申請のしおり」は、私費外国人留学生用です。

私費外国人留学生とは、申請者の在留資格が「留学」である、国費外国人留学生・外国政府派遣留学生など<u>公費による支援を受けていない学生</u>をさします。日本人学生とは申請書類が異なりますので注意してください。

This guidebook is for Privately Financed International Students. Privately financed international students are those status of residence is "Student Visa" and who are not supported by public funds, such as recipients of the Japanese Government (MEXT) scholarship and students dispatched by foreign governments. Please note that the application documents are different from those for Japanese students.

以下の対象者(Ⅱ. 申請資格)のいずれかに該当し、本人の申請に基づき選考のうえ、入学料及び授業料の免除又は入学料の徴収猶予が必要と認められる場合には、入学料及び授業料の全額又は半額の免除、又は入学料の徴収猶予がされることがあります。免除及び入学料の徴収猶予を申請する場合は、この「入学料免除・徴収猶予及び授業料免除申請のしおり」をよく読んでください。

You may receive full or half admission fee exemption / postponement, and tuition fee exemption under the conditions that you correspond to any of the below items of "II .Eligibility" and that you are recognized to need exemption after screening based on your application documents. Please read this guidebook carefully.

※「入学料徴収猶予」とは、入学料の納付を猶予するものであり、免除ではありません。

なお、入学料徴収猶予が許可された場合は2024年9月30日まで入学料の納付が猶予されます。 ※"The Admission fee postponement" is to allow postponement of payment of the admission fee, not exemption. Payments of the admission fee for applicants who are allowed postponement of admission fee are deferred until September 30, 2024.

【注意】Note

- 代理申請はできません。必ず申請者本人が申請してください。
 Applicants must be submitted in person. (application by proxy will not be accepted.)
- 申請期間厳守です。締切日を過ぎたあとの申し出は受付できません。
 Please observe the application period strictly. Any application after the deadline will not be accepted.
- 申請書類は事実に基づいた事項のみ記載してください。事実と異なる記載をしたことが判明 した場合は、申請及び許可された免除を取り消すことがあります。
- Please fill in only factual information on the application form. If it is found that the applicant has filled out the application form incorrectly, the application and the granted exemption will be revoked.
- ・不備等があった場合は申請者本人に連絡します。音信不通や指定期日までに書類を提出しない場合は審査不可による不許可になることがあります。必ず連絡がとれる状態にしておいてください。

If we found missing or incomplete documents, we will notify by e-mail or phone. However, when the applicants were not reachable or did not submit the documents by the specified deadline, the application may be denied due to inability to screening. Be sure to provide us reachable contact information.

※1次申請期間までに日本に入国できない場合は、このしおりの12ページ・15ページを参照してください。

If you are unable to enter Japan at the time of Online application period, see page 12 and 15 of this quidebook.

Ⅱ. 申請資格 Eligibility

本学への入学手続を終えた学部及び大学院への入学予定者(研究生・聴講生・科目履修生等を除く。)で、入学料免除・徴収猶予申請は①のいずれかに該当し、授業料免除申請は②のいずれかに該当する者が対象です。

Undergraduate and graduate students (excluding research students, auditing students, non-degree students, etc.) who have completed the procedures for admission to the university and who fall under either ① are eligible to apply for admission fee exemption or postponement, and who fall under either ② are eligible to apply for tuition fee exemption.

1. 入学料免除·徵収猶予 Admission fee exemption / Postponement.

①入学料免除・徴収猶予の申請資格がある者

Those who are eligible to apply for the admission fee exemption / postponement.

区分	申請資格
Category	Eligibility
A)一般(経済)	経済的理由によって入学料の納付が著しく困難であり、かつ学
General (Economic reason)	業優秀と認められる者
·	Students who have difficulty in paying admission fee and who
	have attained excellent academic records.
B)災害等	入学料免除・徴収猶予申請前1年以内において、出願者本人
Disasters and other emergency	若しくは出願者の主たる家計支持者が日本国内での風水害等
situations	の災害を受けたことにより、入学料の納付が著しく困難である
	と認められる者
	Students or the Academic Expenses Supporter who are
	recognized to have an extreme difficulty in paying admission
	fee due to the damage by natural disasters in Japan such as
	storms or floods they have experienced within one year. ※私費留学生は学生本人(又はその配偶者)が学資負担者となります
	For privately financed International students, the students
	themselves (or spouse) are considered as Academic Expense
	Supporter.

※入学料免除・徴収猶予申請前1年以内とは、2023年4月1日から2024年3月31日までです。

Within one year = from April 1, 2023 to March 31, 2024

2. 授業料免除 Tuition fee exemption.

②授業料免除の申請資格がある者

Those who are eligible to apply for tuition fee exemption.

区分	申請資格
Category	Eligibility
C)一般(経済) General (Economic reason)	経済的理由によって授業料の納付が著しく困難であり、かつ学業優秀と認められる者 Students who have difficulty in paying tuition fee and who have attained excellent academic records.
D) 災害等 Disasters and other emergency situations	授業料免除申請前1年以内において、出願者本人若しくは出願者の主たる家計支持者が日本国内での風水害等の災害を受けたことにより、授業料の納付が著しく困難であると認められる者 Students or the Academic Expenses Supporter who are recognized to have an extreme difficulty in paying tuition fee due to the damage by natural disasters in Japan such as storms or floods they have experienced within one year. ※私費留学生は学生本人(又はその配偶者)が学資負担者となります For privately financed International students, the students themselves (or spouse) are considered as Academic Expense Supporter.
E)COVID-19感染拡大の 影響による家計急変 Household Income Has been Affected by COVID-19 Pandemic	2019年度~2023年度の間までに日本国内に居住、かつアルバイト勤務の事実があり、COVID-19感染拡大の影響により2023年10月~12月のアルバイト等の収入が1/2以下になった状態が続いたために、2024年度前期分の授業料の納付が著しく困難になった者 Students who started residence in Japan between FY2019 and FY 2023 and worked part-time, and whose income (part-time job, etc. salary) from October to December 2023 was less than half due to the spread of COVID-19 infection, and those who have been unable to pay the first semester tuition fee and are still in that situation.

- ※授業料免除申請前1年以内とは、2023年4月1日から2024年3月31日までです。
- * Within one year = from April 1, 2023 to March 31, 2024
- ※COVID-19 感染拡大の影響による家計急変での申請可能区分は申請時の学期(前期)のみ、風水害は発生後1年です。
- Applications due to sudden changes in household finances due to the impact of COVID-19 can only be applied for during the semester at which the application was made, and applications due to disasters can be applied for within one year after the disaster.
- 3. 留意事項 Notes.
- 1)申請資格 Eligibility

「Ⅱ. 申請資格」に該当していても、申請しようとしている学期分の入学料又は授業料を納付済みの者は対象となりませんので注意してください。

Please note that even if you meet the conditions for applicants for admission fee exemption / postponement and tuition fee exemption, if you have already paid admission fee or tuition fee will not be considered.

2) COVID-19 感染拡大の影響による家計急変での申請 Eligibility to apply in COVID-19 COVID-19 感染拡大の影響による家計急変での申請の場合、入学料免除・徴収猶予は一般枠でのみの申請、授業料免除は一般枠との併願になります。詳しくは、COVID-19 枠募集要項で確認してください。

ただし、日本に未入国の者は、一般枠しか申請できませんので、注意してください。

In the case of an application due to a sudden change in family finances as a result of the COVID-19 infection spread, the admission fee exemption and postponement can only be applied for in the general(economic reason), and the tuition fee exemption must be applied for in combination with the general(economic reason). For more details, please refer to "Application Guidebook for Tuition Fee Exemption for Students whose Household Income has been Affected by COVID-19 Pandemic". However, please note that students who have not yet entered Japan can only apply for the general(economic reason).

3) 通年申請 The applying for the year-round

通年申請とは、前・後期一括申請を示します。授業料免除を通年申請した者は、改めて後期分の 授業料免除申請をする必要はありません。

また、通年申請をせず前期分のみ申請することも可能です。

ただし、通年申請者のうち、申請当時に比べて(1)収入が変わった、(2)給付奨学金の受給を開始したので仕送りを減額した、(3)給付奨学金の受給が終了したので別の方法で生活費を捻出している、(4)家族が増えた等、何らかの理由で家計に変化があった場合は、「変更申請」として申請システム入力後、後期分の授業料免除申請書等の必要書類を2024年8月中旬(※予定)までに経済支援担当に提出してください。

※授業料免除は、前・後期の授業料納期分(前期 4~9 月分、後期 10 月~3 月分)ごとに審査を 行います。前期分の免除結果と後期分の免除結果が異なることがあります。

Those who applied for the tuition exemption application (year-round), do not need to apply for the tuition exemption for the second semester again. (The year-round means the first and second semester batch application.) It is also possible to apply only for the first semester without applying for the year-round. However, among year-round applicants, (1)income has changed, (2)the remittance(from family or others) has been reduced because you have started receiving benefit scholarships, (3)the living expenses were paid by another method due the benefit scholarship has ended, (4)the number of families has increased, etc., If there is a change in your household budget compared to when the year-round application for some reason, you need submit the required documents for Second semester after input to the application system for tuition fee exemption as the "Application for change". (Application deadline: scheduled mid-August 2024.)

*The Tuition exemption will be judged for each of the first and second semester (first semester April-September, second semester October-March). The results of the exemption for the first semester may differ from the results of the exemption for the second semester.

Ⅲ. 申請方法 How to apply

1. 全体の流れ

The overview (application procedures)

申請は、以下の通り行ってください。

Please take the following steps to apply.

- 入学手続を完了後、1次申請(WEBシステム入力)をしてください。
 After completing the internet admission and registration, please enter the step-1 application (online application).
- 1 次申請(WEB システム入力)を完了していない場合、2次申請(申請書類提出)はできません。 "Step1: Online application" must be completed in order to proceed to "Step:2: Document submission".
- 各申請期間を過ぎたものは、一切受付ができません。

Applications are not accepted after the deadline of each step for any reason.

①入学手続(インターネット入学手続入力)

Input to the Internet admission and registration.



②1次申請(WEB システム入力) Step 1: Online application

入力期間:13~15ページに記載

Online application period: Please go to page13-15



③2次申請(必要書類を郵送で提出) Step 2: Document submission

提出期間:13~15ページに記載

Submission period: Please go to page13-15



④不足書類等の連絡(不備があった場合)

Contact applicants for submitted documents (In case of incomplete application only.)



⑤結果通知(SOSEKI で各自確認)

Announce of the results (the result will be made displayed on SOSEKI. Each students check own result.)

2. 各申請手続について About each step

①入学手続(インターネット入学手続入力)

Input to the Internet admission and registration.

入学手続(インターネット入学手続入力)で「入学料免除・徴収猶予申請」を選択し、入学料免除・徴収猶 予申告の「私費外国人留学生」を選択してください。

Please Select "Application for Exemption and Postponement of the Admission Fee" in the Admission Procedure (Internet Admission Procedure Entry). and select the "Privately Financed International Student" at the Entrance / Postponement Declaration Form.

入学料は支払わないでください。支払った入学料は返還できません。

Please do not pay the Admission fee. The Admission fee is non-refundable.

①-1 必要書類の準備 Preparing required documents

・このしおりの「私費外国人留学生 入学料免除・徴収猶予及び授業料免除申請者に係る家庭調書」を記入後、指導教員の先生又は学生委員の方に家庭調書の確認と「指導教員又は学生委員等の所見」欄の記入をお願いしてください。

After filling out the "Statement about Family regarding Application for Admission Fee Exemption / Postponement and Tuition Fee Exemption for Privately Financed International Students" in this guidebook, please ask your academic supervisor or student commission members to check it and fill in the "Comments of Academic supervisor or Student Commission member, et al" column.

・2023年1月1日に在住していた市町村発行の「令和5年度(令和4年分)所得課税証明書」を用意してください。(2023年1月1日に来日していなかった人は提出の必要はありません。)

Please prepare the "Income Taxation Certificate for FY 2023" issued by the municipality in which you reside on January 1, 2023. (If you were not in Japan on January 1, 2023, you need not submit it.)



②1次申請(WEB システム入力) Step 1: Online application

入力期間:13~15ページに記載

Online application period: Please go to page13-15

熊本大学公式ホームページの「入学料・授業料免除申請システム(リンク)」または下記のリンクからアクセス し、各画面番号と説明に沿って入力をすすめてください。

Access the "Application System for Exemption from Admission and Tuition Fees (link)" on the official Kumamoto University website and the below, and follow the screen numbers and instructions.

【熊本大学入学料・授業料免除申請システム】 https://admission.kumamoto-u.ac.jp/jumen

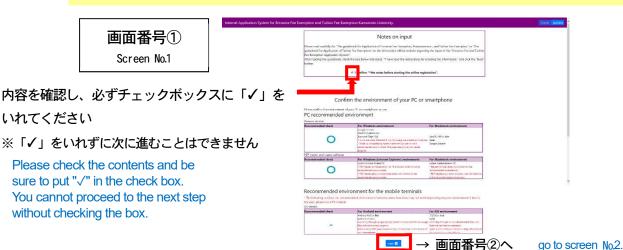
- ※リンク先でシステムにログインできない場合は、アドレスをコピーして、PC推奨環境で再度アクセスしてください。
- *If you cannot log in to the system at the link, please copy the address and access the website again with the system requirements.

申請システムへの入力は1次申請期間最終日の23時59分までに完了させてください。前の入力画面に戻る場合はブラウザの「←」ボタンは使用せずに、画面内の「戻る」ボタンを使用してください。ブラウザの「←」ボタンを使用すると、入力内容が消える可能性があります。「次へ」ボタンを使用すると、その時点でのデータを保存します。修正がある場合は、「戻る」ボタンを使用して修正してください。

You can enter to the online application by 11:59 p.m. before the Step1(online application) deadline. If you want to reenter the forward, please crick to "Return". (Please do not click the "←" button on your Internet browser, cause of possibility that the input contents will be lost.) You can save your entered contents when you crick to "Next".

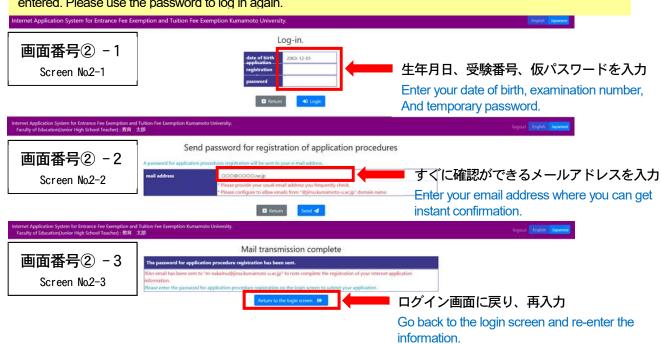
【画面番号①:共通】この「2024年度入学料免除・徴収猶予及び授業料免除申請(通年)のしおり」をよく読み、画面上部の「入力時の注意事項」を確認後、『「※入力の際の注意事項」を確認しました。』のチェックボックスをクリックし、パソコンやスマートフォンの環境がそれぞれの推奨環境に該当しているかどうか確認してください。

[Screen №1. / Common] Please read this guidebook carefully, check "Notes on input" at the top of the screen, and click the "I confirm *the notes before starting the online registration." and confirm that the environment of your computer or smartphone corresponds to the recommended environment.



【画面番号②-1・2・3:共通】二段階認証になっています。ログイン画面からあなたの生年月日、受験番号、合格通知に記載されている仮パスワードを入力し、申請手続登録用パスワード送信画面に進んでください。あなたがすぐに確認できるメールアドレスを入力後、入力したアドレスに申請手続登録用パスワードが送信されます。そのパスワードを使用して再度ログインしてください。

[Screen №2-1/2/3 / Common] This is a two-step authentication. From the login screen, enter your date of birth, examination number, and the temporary password on your acceptance letter, then proceed to the screen for sending the registration password for application procedures. After you enter your email address that you can check immediately, a password for registration for the application procedure will be sent to the address you entered. Please use the password to log in again.



学部学生は、画面番号③-1へ 大学院生は、画面番号④へ

Undergraduate students go to screen No.3-1, and graduate students go to screen No.4.

【画面番号③-1:学部生のみ】 入学手続システムで入力した番号を選択します。この場合、「⑪私費外国人留 学生」を必ず選択してください。選択した番号は赤く表示されますので確認し、画面番号の③-2へ進んでくださ い。

[Screen №3-1 / Undergraduates only] Select the number you entered in Online Admission System. In this case, be sure to select (11) "Privately Financed International Student". The number you have selected will be displayed in red, so please confirm it and proceed to the 【Screen №3-2】.

This description is for undergraduate students. If you are planning to enter a graduate school, please skip it and go to page 9.

画面番号3-1

Screen No.3-1

Confirmation of application for Admission Fee Exemption / Postponement and **Tuition Fee Exemption**



【画面番号③-2:学部生のみ】「入学料申請」、「授業料申請」ではそれぞれ希望するものを選択し、「申請区 分1」では一般枠、「修学支援区分」では対象外(新入生は経済的理由も含む)、「申請区分2」では通年申請を 選択してください。

[Screen No. 3-2 / Undergraduates only] For "Application for Admission Fee" and "Application for Tuition Fee," select the desired one respectively, and for "Application Category 1," select the general quota, for "Study Support Category," select "Not Eligible (including financial reasons for new students)," and for "Application Category 2," select "Full Year Application.



入学料について、希望の申請内容を選択 Select the desired application details for the students. admission fee Apply for Both (Exemption & Postpone 授業料について、希望の申請内容を選択 elect "Not Applicable" if you do not wish to apply. Select the desired application details for the tuition **Tuition Fee** Application for Exemption 「一般枠」を選択 application outside "General(Economic reason)" is as follows Select "General". 「通年申請」を選択 Year round Select "Year round".

学料免除・徴収猶予、授業料免除申請は、両方とも「非該当」にすることはできません。 For both admission fee exemption / postponement and tuition fee exemption applications, it is not possible to make them both "Not Applicable".

next 🖸

→ 画面番号⑤へ go to screen №5.

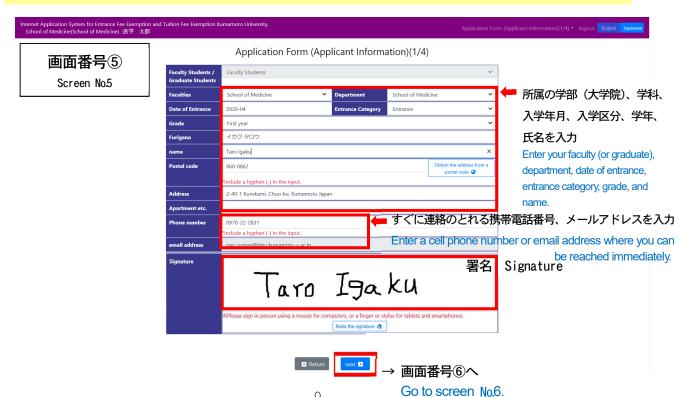
【画面番号④:大学院生のみ】「入学料申請」、「授業料申請」ではそれぞれ希望するものを選択し、「申請区分 1」では一般枠、「申請区分2」では通年申請を選択してください。

【Screen №4. / Graduates only】 Please select Desired application type at "Admission Fee Exemption" and "Tuition Fee Exemption" fields and Please select General at "Application Category 1"field and please select Year round at "Application Category 2" field.



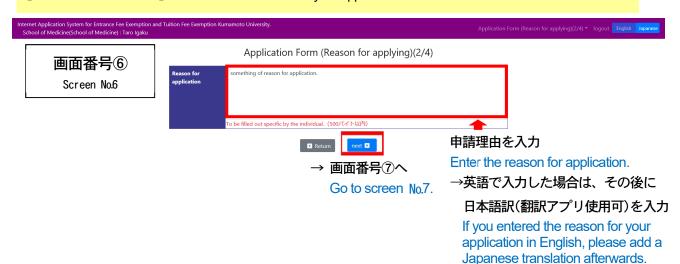
【画面番号⑤:共通】 進学先の学部(教育部)を選択し、入学年月を2024年4月と入力、入学区分を選択してく ださい。そして、すぐに連絡が取れる電話番号とメールアドレスを入力後、マウス等で署名してください。

[Screen №5. / Common] Select the faculty or graduate school which your place of study, enter April 2024 as the entrance date, and select the admission category. Then, enter a phone number and email address where you can be reached immediately, and sign your name with your mouse or other means.



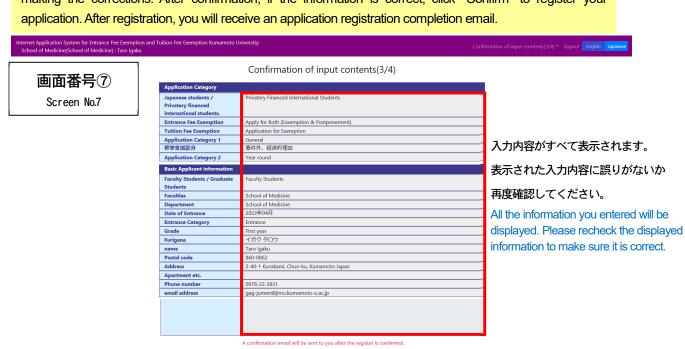
【画面番号⑥:共通】申請理由を入力してください。

[Screen №6. / Common] Please enter the reason for your application.



【画面番号⑦:共通】入力内容を確認し、修正がある場合は「戻る」をクリックして修正箇所のある画面まで 戻り、修正後に再度確認してください。確認後、内容に間違いがなければ「確定」をクリックすると申請内容 が登録されます。登録後、申請登録完了メールが届きます。

[Screen Nº7 / Common] Please check your conformation of input contents. If you have any corrections to make, please click "Back" to return to the screen where the corrections were made, and check again after making the corrections. After confirmation, if the information is correct, click "Confirm" to register your application. After registration, you will receive an application registration completion email.



修正がある場合は、前画面に戻り、修正してください。 If you have any corrections, please go back and make them. 確認後、間違いがなければクリックしてください。 申請時に登録したメールアドレスに確認メールが届きます。 (画面番号③-2、⑤で入力したメールアドレスに届きます) After confirming, please click on the link if it is correct. You will

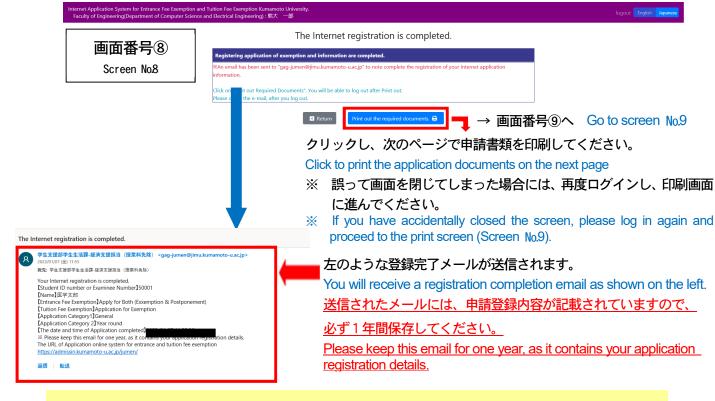
receive a confirmation email with the email address you registered.

→ 画面番号®へ Go to screen No.8.

(translation app can be used).

【画面番号⑧:共通】 申請登録完了メールを確認後、「必要書類の印刷へ」をクリックして必要書類を印刷してください。申請登録完了メールは申請内容確認用として、必ず1年間保存してください。

[Screen Nº8 / Common] After you received the application registration completion email, please keep this email for one year, as it contains your application registration details, and please print out the required documents. (please click to "Print out the required documents").



【画面番号⑨:共通】 印刷ボタンがあるすべての必要書類を印刷してください。印刷した書類と、しおりに添付している「私費外国人留学生入学料免除・徴収猶予及び授業料免除申請者に係る家庭調書」に必要な事項をすべて記入してください。

【Screen №9 / Common】 Please print out all the required documents for which there is a print button. Fill out all the necessary information on the all printed documents and the "Statement about Family regarding Application for Admission Fee Exemption / Postponement and Tuition Fee Exemption for Privately Financed International Students" attached to this guidebook.



全ての申請書類を印刷後、ログアウトしてください。印刷後、必要に応じて所定の箇所を手書きで記入して ください。

After printing all the application documents, please log out. After printing, please fill in the designated sections by hand if necessary.

【注意!】 1次申請期間を過ぎると、申請書類は印刷できなくなります。

[Attetion!] After the online application period, you will not be able to print out your application documents.

【注意!】 必ず2次申請も行ってください。(次の項目を確認してください。)

[Attetion!] Be sure to do the application step-2 (document submission) as well. (For details, check the next items.)

③2次申請(必要書類を郵送で提出) Step 2: Document submission

提出期間:13~15ページに記載

Submission period: Please go to page13-15

(1)1次申請登録完了確認後、印刷した「アルバイト収入状況申立書」と「奨学金受給状況申告書」に記入してください。※本人以外の家族がいる場合は、申請書2/3ページの記入が必要です。

After confirming the completion of the online application registration, please fill out the printed "Declaration of Part-time job Income" and "Statement about Granted Scholarship".

- If you have a family member other than yourself, you will also need to fill out page 2/3 of the application form.
- (2)以下の【全員が提出する書類】を参照し、すべての書類に不備がないか確認してください。

Please refer to the [Required Documents] listed below and make sure that all documents are in order.

【全員が提出する書類】

Required Documents

- 1)入学料免除·徴収猶予申請書(A4版3枚)
 Application form for Admission Fee Exemption / Postponement
- 2)授業料免除申請書(A4版3枚)

Application form for Tuition Fee Exemption

- ※入学料免除との併願の場合は、1/3ページのみ提出してください。
- XIf you are applying together with the admission fee exemption, you can submit 1/3 page only.
- 3) 令和5年度(令和4年分)所得課税証明書(日本に在住している配偶者の分も含む。) Income Taxation Certificate for FY 2023(for income earned during 2022) (For students whose spouse residing together in Japan, be sure to submit one for each person.)
 - ※発行日から3ヶ月以内のものを提出してください。
 - \divideontimes Please submit documents dated within 3 months from the date of issue.
 - ※2023年1月1日に来日していなかった人は提出の必要はありません。
 - ※ If you did not arrive in Japan on January 1, 2023, you need not submit it.
- 4)授業料免除連絡票

Contact Information Sheet for Tuition Fee Exemption.

5) 私費外国人留学生 入学料免除・徴収猶予及び授業料免除申請者に係る家庭調書(指導教員又は 学生委員等の所見を含む)

Statement about Family regarding Application for Admission Fee Exemption / Postponement and Tuition Fee Exemption for Privately Financed International Students

6) 奨学金受給状況申告書

Statement about Granted Scholarship

7)アルバイト収入状況申立書

Declaration of Part-time job Income

(3)「レターパックライト」を購入し、確認後の提出書類、証明書の原本等を全て入れて郵送してください。 ※来日している者は郵送のみ。1次申請期限までに渡日が不可能な者は、1次申請期間中に、進学 先の教務(国際担当)に提出書類のデータをメール送信してください。

Please purchase "Letter Pack Light" and mail it with all the completed required documents and the original certificates.

<u>XApplicants residing in Japan can apply by mail only. However, if you are unable to enter Japan by Online application period, please apply through the academic affairs office of the faculty or graduate school where you will enroll during Online application.
</u>

※購入、郵送の方法は下記のホームページを参照してください。

Please check the website under the bellow. (Advantages of Letter Pack & Flow of usage.)

https://www.post.japanpost.jp/service/letterpack/flow.html#main (日本郵便ホームページ)

https://www.post.japanpost.jp/service/letterpack/index en.html (English ver.)

【郵送先】

〒860-8555

熊本市中央区黒髪2丁目40-1

熊本大学学生生活課経済支援担当

Economic Support Office, Student Life Division, Kumamoto University 2-40-1 Kurokami, Chuoku, Kumamoto City 860-8555 JAPAN

※注意

品名欄には、必ず「受験番号」、 「進学先の学部、教育部(研究科)名」、 「書類(入学料免除・徴収猶予申請書類)」と記入 してください。

[Notes]

Please be sure to fill your examination number, Faculty or Graduate School, and "Documents

(Admission fee exemption / Postponement)" in the Contents Description column.



【申請期間(進学先•選抜区分別)】"Application Period (by Destination of Study and Selection Category)"

選抜区分	1次申請期間	2次申請期間(郵送)
Selection Type	(システムへの入力・日付は日本時間)	(日本在住者向け・未入国者は12と15ページ
	Step1: Online application.	下部を参照。)
	The input periods listed are at	Step2: Documents submission.
	JST.	For residents of Japan. For those
		who have not yet entered Japan,
		see the bottom of page 12 and 15.
学部 Undergraduate course		
私費外国人留学生選抜	2024年3月13日(水)~21日(木)	2024年3月14日(木)~22日(金)
Privately Financed Foreign Students	From March 13 through 21, 2024	From March 14 through 22, 2024
Selection		
社会文化科学教育部 Graduate	School of Social and Culture Sciences	
・博士前期課程(教授システム学	2024年3月13日(水)~21日(木)	2024年3月14日(木)~22日(金)
専攻を含む)	From March 13 through 21, 2024	From March 14 through 22, 2024
Master's Program (Including		
instructional system)		
•博士前期課程(第3期募集•国際	2024年3月25日(月)~27日(水)	2024年3月26日(火)~30日(土)
連携専攻)	From March 25 through 27, 2024	From March 26 through 30, 2024
Master's Program (The third term		
recruitment and international joint		
education program only)		

'윤 사 다 八	4 >/₩ 中心三主 #1088	○かかきませ四日日(エルナ)		
選抜区分 Sologion Type	1次申請期間	2次申請期間(郵送)		
Selection Type	(システムへの入力・ <u>日付は日本時間)</u> Step1: Online application.	(日本在住者向け・未入国者は12と15ページ エッチ会院)		
	The input periods listed are at	下部を参照。) Step2: Documents submission.		
	JST.	For residents of Japan. For those		
	<u>601.</u>	who have not yet entered Japan,		
		see the bottom of page 12 and 15.		
 ・博士後期課程(教授システム学	2024年3月13日(水)~21日(木)	2024年3月14日(木)~22日(金)		
専攻のみ)	From March 13 through 21, 2024	From March 14 through 22, 2024		
Doctoral Program (Including	3 ,	3 ,		
instructional system)				
・博士後期課程(教授システム学	2024年3月25日(月)~27日(水)	2024年3月26日(火)~30日(土)		
専攻を除く)	From March 25 through 27, 2024	From March 26 through 30, 2024		
Doctoral Program (Excluding				
instructional system)				
医学教育部 Graduate School of				
・修士課程(第3期募集以外)	2024年3月13日(水)~21日(木)	2024年3月14日(木)~22日(金)		
Master's Program(Other than the	From March 13 through 21, 2024	From March 14 through 22, 2024		
third term recruitment)	2004/70/70-70/70	000470000000000000000000000000000000000		
│・修士課程 ※第3期募集	2024年3月25日(月)~27日(水)	2024年3月26日(火)~30日(土)		
Master's Program (The third term	From March 25 through 27, 2024	From March 26 through 30, 2024		
recruitment only)				
- 博士課程	2024年3月13日(水)~21日(木)	2024年3月14日(木)~22日(金)		
Doctoral Program	From March 13 through 21, 2024	From March 14 through 22, 2024		
・博士課程 ※第3期募集	2024年3月25日(月)~27日(水)	2024年3月26日(火)~30日(土)		
Doctoral Program (The third term	From March 25 through 27, 2024	From March 26 through 30, 2024		
recruitment only)				
保健科学教育部 Graduate Scho	ool of Health Sciences			
- 博士前期課程	2024年3月13日(水)~21日(木)	2024年3月14日(木)~22日(金)		
Master's Program	From March 13 through 21, 2024	From March 14 through 22, 2024		
・博士前期課程 ※第3期募集	2024年3月25日(月)~27日(水)	2024年3月26日(火)~30日(土)		
Master's Program (The third term	From March 25 through 27, 2024	From March 26 through 30, 2024		
recruitment only)				
•博士後期課程	2024年3月13日(水)~21日(木)	2024年3月14日(木)~22日(金)		
Doctoral Program	From March 13 through 21, 2024	From March 14 through 22, 2024		
•博士後期課程 ※第3期募集	2024年3月25日(月)~27日(水)	2024年3月26日(火)~30日(土)		
Doctoral Program (The third term	From March 25 through 27, 2024	From March 26 through 30, 2024		
recruitment only)				
薬学教育部 Graduate School of Pharmaceutical Sciences				
博士前期課程	2024年3月13日(水)~21日(木)	2024年3月14日(木)~22日(金)		
Master's Program	From March 13 through 21, 2024	From March 14 through 22, 2024		
•博士前期課程 ※第3期募集	2024年3月25日(月)~27日(水)	2024年3月26日(火)~30日(土)		
Master's Program (The third term	From March 25 through 27, 2024	From March 26 through 30, 2024		
recruitment only) •博士課程	110111 Walid1 23 tillough 21, 2024	Trom March 20 though 30, 2024		
Doctoral Program (4 years)				
•博士後期課程				
Doctoral Program (3 years)				

選抜区分	1次申請期間	2次申請期間(郵送)
Selection Type	(システムへの入力・ <u>日付は日本時間)</u>	(日本在住者向け・未入国者は12と15ページ
	Step1: Online application.	下部を参照。)
	The input periods listed are at	Step2: Documents submission.
	JST.	For residents of Japan. For those
		who have not yet entered Japan,
		see the bottom of page 12 and 15.
自然科学教育部 Graduate Scho	ool of Science and Technology	
•博士前期課程	2024年3月13日(水)~21日(木)	2024年3月14日(木)~22日(金)
Master's Program	From March 13 through 21, 2024	From March 14 through 22, 2024
•博士前期課程	2024年3月25日(月)~27日(水)	2024年3月26日(火)~30日(土)
※第3期及び学部3学年次を対	From March 25 through 27, 2024	From March 26 through 30, 2024
象とする入試		
Master's Program (The third term		
recruitment and those in the third		
year of undergraduate only)		
•博士後期課程	2024年3月13日(水)~21日(木)	2024年3月14日(木)~22日(金)
Doctoral Program	From March 13 through 21, 2024	From March 14 through 22, 2024
•博士後期課程 ※第3期募集	2024年3月25日(月)~27日(水)	2024年3月26日(火)~30日(土)
Doctoral Program (The third term	From March 25 through 27, 2024	From March 26 through 30, 2024
recruitment only)		

1 次申請期限までに渡日が不可能な者は、1 次申請期間中に、進学先の教務(国際担当)に 提出書類の PDF データをメール送信してください。

※必ず1次申請を完了させたうえで、PDF形式で送信してください。

You are unable to enter Japan by Online application period, please send the exemption application documents in PDF file format to the academic affairs office of the faculty or graduate school where you will enroll <u>during Online application</u>.

*Be sure to complete Application Step1 (the online application) before sending documents in PDF format.

災害枠、COVID-19感染拡大の影響による家計急変(コロナ枠)の免除申請者には対応していません。レターパックによる郵送で提出してください。

Exemption category B/D and E applicants will not be accommodated sending by e-mail. Applicants for Exemption category B/D and E who should be submitted by mail via Letter-Pack.

3. 提出後について

What happens after submission.

提出された申請書類は、受付後審査があります。審査中に書類の不足、不備、又は担当者から質問がある場合は、申請者本人に連絡します。

Submitted application documents will be screened after they are received. If any documents are missing or incomplete, or if the person in charge has any questions during the screening process, the applicant will be contacted.

④不足書類等の連絡(不備があった場合)

Contact applicants for submitted documents (In case of incomplete application only.)

- ■「授業料免除連絡票」にはすぐに連絡が取れる電話番号を記入しておいてください。 Be sure to write your reachable phone/mobile number(s) on the Contact Information Sheet.
- ・不備等があった場合は、学生用メール(STメール)のアドレス又は免除申請システムに入力した連絡先に連絡しますので、速やかに対応してください。連絡に応答がない場合や本学が指定した期日までに提出がない場合は、審査不能のため不許可となることがあります。

If we need to confirm regarding your application or found missing documents, we may contact you by sending an email to your ST email address or using the information of internet application system of fee exemption. Please respond promptly. When we do not have any response or necessary documents are not submitted by the deadline, the application will be "Not admitted (not permitting)" due to Unreviewable.

・申請者と連絡が取れないことにより申請者が不利益を被った場合、本学はその責を負いません。 If the applicants were not reachable, we do not take any responsibility for the disadvantage.

IV. 結果通知までの注意事項 Notes after applied

1. 納付の猶予

Extension of the payment deadline (including direct debit)

入学料免除・徴収猶予及び授業料免除申請をした者は、申請内容の結果通知があるまで入学料及び授業料の納付が猶予されます。結果通知があるまでは納付しないでください。もし納付してしまった場合、免除の対象外となります。納付した入学料及び授業料の返還はしません。

Those who have applied for the admission fee exemption / postponement and tuition fee exemption will have their payment postponed until they are notified of the result of the exemption. Please do not pay admission and tuition fees until the results are notified. If you have paid the admission and tuition fees, you will not be eligible for the exemptions. The admission and tuition fee paid will not be refunded.

2. 入学料免除・徴収猶予申請の取り下げ.

Cancellation of application for admission fee exemption and postponement

入学手続きの際に入学料の納付が困難等のため、入学料免除・徴収猶予の申請をしたが、その 後入学料の納付が可能となり申請を取り下げる場合は、日本時間の2024年3月28日(木)17:0 0までに学生生活課経済支援担当に連絡してください。

If you applied for the exemption or postponement of the admission fee because you had difficulty paying the admission fee when you applied for admission, but later became able to pay the admission fee and wish to cancel the application, please contact by e-mail the Economic Support Office, Student Life Division by 5:00 p.m. Japan time, March 28, 2024.

3. 授業料免除申請の取り下げ

Cancellation of the application for tuition fee exemption

授業料免除申請対象の学期の途中で休学や退学をする場合は、その期の在学中の授業料を月割で納付しなければなりません。申請後、当該事由が発生した場合は、免除申請の取り下げ手続もあわせて行う必要がありますので、速やかに学生生活課経済支援担当に連絡してください。

If you take a leave of absence or withdraw from the university in the middle of the semester for which the tuition exemption is applied, you will be required to pay the tuition fee for that term in monthly installments. If such a circumstance occurs after the application is submitted, please contact by email the Economic Support Office, Student Life Division as soon as possible, since it is necessary to take the procedure to withdraw the exemption application as well.

⑤結果通知(SOSEKI で各自確認)

Announce of the results (the result will be made displayed on SOSEKI. Each students check own result.)

V. 免除決定時期と結果通知方法 Notification of the Results

1. 結果通知の時期

Announcement date

入学料免除,徵収猶予/前期分授業料:6月下旬(予定)

Admission fee exemption / Postponement and Tuition fee (first semester): late-June(scheduled)

学内掲示物によりお知らせします。

Announcement date of the result will be notified by on-campus bulletin boards.

2. 結果の確認方法

How to check the Application result

「熊本大学学務情報システム(SOSEKI)」で申請者が各自確認してください。個別に電話やメールでの通知、郵送等はしません。

Application result will be made displayed on SOSEKI. Each student is responsible for checking his/her own result (The result will not be notified individually by phone, email or letter).

https://uportal.kumamoto-u.ac.jp/ (熊本大学ポータルサイトログイン)

- ※大学構内で熊本大学Wi-fiに接続してアクセスしてください。
- ※Please access the Kumamoto University portal site by connecting to the Kumamoto University Wi-fi
 in the university campus.
- ※熊本県外、又は日本国外にいる等により SOSEKI の確認ができない場合は、メールで経済支援 担当に連絡してください。
- %If you were unable to confirm SOSEKI due to reasons such as being outside Kumamoto Prefecture or outside Japan, please contact us by email.

(メールアドレス) Email to: gag-jumen@jimu.kumamoto-u.ac.jp

3. 免除結果

Application result

審査は学期(前期・後期)ごとに行いますので、通年申請(前後期一括申請)をした場合でも免除 結果が異なる場合があります。

Since the screening is conducted for each semester (the first semester and the second semester), the result of the exemption may differ even if you apply for the whole year (apply for the whole year first semester and second semester).

4. 免除結果の取り消し

Revocation of exemption

申請内容及び提出書類に虚偽の事実が判明した場合は、免除決定後でも免除の許可を取り消します。必要な証明書類等が提出されていない場合は、審査から除外することがあります。

懲戒処分を受けた場合は、免除決定後でも当該期の免除の許可を取り消します。

If any falsehood is found in the content of the application and the documents submitted, the permission for exemption will be revoked even after the exemption has been decided. In the case that the necessary certification documents, etc. are not submitted, the applicant may be excluded from the exemption.

In the case of disciplinary action, the permission of exemption for the term will be cancelled even after the decision of exemption.

VI. 不許可・半額免除の場合の入学料・授業料の納付 Payment methods

結果通知後、入学料及び授業料の半額免除又は不許可、入学料徴収猶予の全額猶予又は半額猶予、もしくは不許可の決定があった者は、速やかに入学料及び授業料を納付してください。

納付期限までに入学料の納付がない場合や授業料の振替日に残高不足で引き落としできない者は除籍になるおそれがありますので、注意してください。

After the notification of the result of the screening for exemption / postponement, those who were exempted from paying half of the admission fee or were not admitted to exempt the admission fee, or those who applied for postponement of collection, and those whose tuition fee exemption screening result was half exemption or not admitted, should pay the admission fee and tuition fee.

Please note that students who do not pay the admission fee by the due date, or those who cannot withdraw the tuition fee due to insufficient balance on the transfer date, may be expelled from the school.

入学料と授業料では納付方法及び納付期限が異なります。

The payment method and payment deadline are different for admission fees and tuition fees.

【入学料免除·徴収猶予】Admission fee exemption / postponement

結果 Result	金額(円) Required admission fee (Yen)	納付期限 Payment deadline
半額免除 Half exemption	141,000	結果発表から14日以内 Within 14 days after result announcement
全額徴収猶予 Full postponement	282,000	2024年9月30日(月) September 30, 2024
半額徴収猶予 Half postponement	141,000	2024年9月30日(月) September 30, 2024
不許可 Not admitted	282,000	結果発表から14日以内 Within 14 days after result announcement

・入学料:選考結果発表後に、本人宛に振込依頼書(振込手数料:本人負担)を送付しますので、 上の表の該当する納付期限までに納付してください。

Admission fee: after the selection results are announced, we will send a transfer request form (transfer fee: paid by the applicant) to the applicant. Please make the payment by the applicable payment deadline in the above table.

【授業料免除】Tuition fee exemption

結果 Result	金額(円) Required tuition fee (Yen)	振替日(予定) Date of debit (Scheduled)
半額免除 Half exemption	133,950	2024年7月12日(金) July 12, 2024
不許可 Not admitted	267,900	2024年7月12日(金) July 12, 2024

・授業料:2024年7月12日(金)に「授業料の銀行預金口座自動引き落とし」により納付してください。免除決定から引き落としまでの期間が短くなっておりますので、注意してください。銀行預金口座で自動引き落としできなかったときは、本学財務課等の収入窓口で現金で納付するか、本人宛に届く「振込依頼書(振込手数料:本人負担)により納付してもらうことになります。

Tuition fee: please pay the tuition fee on July 12, 2024 by "automatic withdrawal from your bank account". Please note that the period between the exemption decision and the debit is shorter. If automatic withdrawal from your bank account is not possible, you can either pay in cash at the income counter of the University's finance department, etc., or have the student pay using the transfer request form (transfer fee: paid by the student) sent to the student.

※入学料及び授業料の納付と免除の問い合わせ先は違いますので、注意してください。

Please refer to the following for inquiries about payment of admission and tuition fees and exemptions.

授業料納付の問い合わせ先:所属の学部又は教育部の教務担当

Inquiry for tuition payment: Academic Affairs of your faculty or graduate school department

入学料の納付及び免除申請の取り下げについての連絡先:経済支援担当

Inquiry for admission payment and cancellation of the admission fee exemption: Economic Support Office

授業料免除申請の取り下げについての連絡先:経済支援担当

Inquiry for cancellation of the tuition fee exemption: Economic Support Office

(経済支援担当(授業料免除)メールアドレス)Email to: gag-jumen@jimu.kumamoto-u.ac.jp ※お問い合わせの際は、必ず学生番号と氏名を本文に明記してください。

Please make sure to include your student ID number and name in the body of your inquiry.

※振替日に銀行口座引落による授業料の納付ができなかった方は、至急所属の教務担当に相談 してください。

*If you were unable to withdraw your tuition fee from your bank account on the day of tuition payment, please consult with the Academic affairs of your faculty or department immediately.

Ⅲ. 個人情報の取扱い

Personal Information handling policy

入学料免除・徴収猶予及び授業料免除申請書に記載された情報、提出された情報は、入学料免除・徴収猶予及び授業料の免除業務のために利用され、その他の目的には使用されません。 Any information in the application documents written and provided by applicants shall be used only for admission fee exemption / postponement and tuition fee exemption procedures, and shall not be used for any other purposes.

WII. 免除等の申請に係るFAQ FAQ

1. 全般 In general

Q1	1次申請・2次申請がありますが、両方しなくては	A1	全ての申請を行う必要があります。
	ならないのですか?		Yes, you must do all the steps.
	There are two steps of applications: step-1 and		
	step-2. Do I have to do both?		
Q2	日本での生活費がわかりません。家庭調書には	A2	日本での生活費については、大体どのくらいか
	どのように記入したらいいでしょうか?		かるのかを想定した記入例を記載していますの
	I am not sure the living expenses per month in		で、参考にしてください。
	Japan. How should I fill out the columns for		For living expenses in Japan, please refer to
	"outgo" in a document of "Statement about		Example of entries in this guidebook, which
	family regarding"?		shows how much you can expect to spend.
Q3	3月に日本に行く予定です。それでも、進学先の	АЗ	1次申請期間までに日本に入国していない場
	教務を通した方がいいですか?		合、進学先の教務を通して申請してください。
	I am planning to enter to Japan in March.		If you have not yet entered Japan by online
	Should I still apply through the academic affairs		application period, please apply through the
	division of the school I am going to?		academic affairs office of the school you will be
			attending.
Q4	今年、熊本に引っ越しました。所得課税証明書は	A4	2023年1月1日の時点で住んでいた(届け出て
	熊本での証明が必要ですか?		いた)場所の役所で発行してください。
	I moved to Kumamoto City this year.		Please submit a certificate of taxation of income
	Should I prepare a certificate of income taxation		issued by the municipality in which you lived (or
	issued by Kumamoto City?		reported to live) as of January 1, 2023.
Q5	熊本での住所が決まっていません。申請時の住	A5	申請時での入国・未入国に関わらず、熊本での
	所でいいですか?		住所が決まっていない学生は、仮入力として、進
	I still do not know where I will be moving to in		学先の住所を入力してください。
	Kumamoto City. Can I use the address when I		Regardless of whether you are in Japan or not
	applied?		at the time of application, if you do not know
			your address in Kumamoto, please enter your
			admission destination address as provisional
			input.
Q6	国費留学生の申請中です。授業料免除申請は可	A6	申請は可能です。国費留学生採用が決定した場
	能ですか?		合は、速やかに経済支援担当に連絡し、申請の
	I am in the process of applying for the MEXT		取り下げを行ってください。
	Scholarship. Can I apply for a tuition fee		Yes, you can. If you are selected for the MEXT
	exemption?		scholarship, please contact the Economic
			Support Office as soon as possible to withdraw
			your application.

Q7	免除結果発表の時に熊本にいなかった場合の確	Α7	このしおりの17ページを参照してください。
	認方法を教えてください。		Please refer to page 17 of this guidebook.
	How can I check if I was not in Kumamoto		
	when the exemption result was announced?		
Q8	振替日までに授業料の納付が間に合いません	A8	至急、所属の教務担当に相談してください。
	でした。		Please consult with student affairs of your
	I was unable to pay my tuition fee in time before		•
	the debit date.		graduate school, immediately.

2. 1次申請について Regarding application step-1. (Online Application.)

Q9	申請システムへのアクセス方法を教えてくださ	A9	このしおりの6ページを参照してください。
وين	l'o	A 3	Please refer to page 6 of this guidebook.
	How can I access the application system?		, 5
Q10	申請理由の日本語訳を入力したら制限文字数を	A10	申請理由は簡潔に入力してください。
	超えました。		日本語訳が入りきらない場合は、日本語訳だけ
	When I entered the Japanese translation of the		印刷したものを2次申請の提出書類に添付追加
	reason for application, it exceeded the		してください。
	character limit. What should I do?		Please enter the reason for application briefly. If
			the Japanese translation does not fit within the
			character limit, please add a printed copy of the
			Japanese translation as an attachment to the
			documents submitted for the application step-2.
Q11	家族の情報を入力する画面がありません。家族	A11	日本で同居している家族の情報は必要です。申
	の情報は入力しなくてもいいのですか?		請書と家庭調書に直接記入してください。
	I cannot find a screen to enter my family's		Yes. If you have any family members living with
	information on the application system. Do I		you in Japan, we need their information. Please
	need to enter my family's information?		fill out the application form and "The statement
			about family regarding application for tuition fee
			exemption" by hand.
Q12	日本以外の住所は入力できますか?	A12	できません。日本での住所が決まっていない場
	Can I enter an address except of Japan?		合は、Q5を参照してください。
			No, you cannot. If you do not know address in
			Japan, please refer to Q5.
Q13	入力内容を確定した後で間違いに気づきました。	A13	申請システム入力期間内であれば、再度ログイ
	変更は可能ですか?		ンして修正箇所から再入力できます。入力期間
	I noticed a mistake after I confirm my		外で気づいた場合は、速やかに経済支援担当に
	information. Is it possible to change it?		連絡してください。
			Yes. You can make corrections within the step- 1 application period. Please log in again and re-
			enter the corrected information. If you noticed
			your mistake after step-1 period, please inquire
			the Economic Support Office by email
			immediately.
Q14	家庭調書と指導教員所見が印刷できません。	A14	家庭調書と指導教員所見は、申請のしおり巻末
412	I cannot print out "The statement about family	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	にあるものを使用してください。
	regarding application for exemption" and "		Please use the two at the end of this
	Comments of academic supervisor or student		guidebook.
	commission member"		
Q15	エラーで先に進めない場合の連絡先を教えてく	A15	経済支援担当にメールで連絡してください。
	ださい。		Please contact by e-mail the Economic Support
	If I get an error and cannot proceed, where do I		Office.
	contact?		

Q16	エラーの回答を待っていたら、入力期間を過ぎて しまいました。 While I was waiting for a response to my error inquiry, the input period has passed. What should I do?	A16	担当者がすぐに回答できない場合もあります。入 カに関するお問い合わせは1次申請最終日、日 本時間の15時までにお願いします。 Please note that the person in charge may not be able to respond immediately. If you have any questions about the input, please contact us by 3:00 p.m. JST on the online application deadline.
Q17	1次申請の入力期間に間に合いませんでした。 書類だけの提出はできますか? I missed the application step-1. Can I submit just the documents?	A17	書類の提出だけの免除申請はできません。 No, you cannot apply for an exemption just by submitting documents.

3. 2次申請について Regarding application step-2. (Document submission.)

Q18	どうしても提出期間に間に合わない書類がある 場合はどうしたらいいでしょうか? If there are documents that I just can't submit in time. what should I do?	A18	やむを得ない理由で期間内に間に合わない書類がある場合は、書類名と間に合わない理由、提出できる日を記入したメモ等を、それ以外の提出できる書類に添付して提出期間内に郵送してください。 Please attach a note with the name of the document, the reason why it cannot be submitted in time, and the date when it can be submitted, to the other documents that can be submitted, and mail them within the submission period.
Q19	アルバイトを申し込む予定です。多分、4月1日には決定すると思うのですが、それでも家庭調書の収入やアルバイト収入状況申立書に記入できないのですか? I'm considering applying for a part-time job, and I might get hired on April 1st, but can I enter my part-time income on "the statement about family regarding application for exemption"?	A19	できません。申請時現在に勤務している、採用が確定している以外のアルバイトの収入等は <u>絶対に記入しないでください。</u> 申し込み中のアルバイト採用が決定した場合は4月1日までに経済支援担当に連絡してください。 No, you cannot. Never enter income from a part-time job unless you are certain you have a part-time job or have been confirmed for employment. If you are hired for a part-time job, please contact by email the Economic Support Office by April 1.
Q20	申請中の奨学金があります。家庭調書には記入できますか? I am applying for a scholarship. Can I enter the income from the scholarship in "the statement about family regarding application for exemption"?	A20	できません。申請中の奨学金がある場合は、家庭調書には記入せずに、奨学金受給状況申告書に申請中の奨学金名を記入してください。なお、受給によって仕送りや預貯金の引き出しの調整を希望する場合は調整希望と記入しておいてください。 No, you cannot. If you have a scholarship for which you are applying, please write the name of the scholarship you are applying for on the "Statement about Granted Scholarship" form, not on the statement about family regarding application for exemption. If you wish to adjust the amount of money sent by parents (family) or withdraw from your savings due to receiving a scholarship, please indicate that you wish to do so.

Q21	子どもの分の所得課税証明は必要ですか?	A21	18歳未満のお子さんの所得課税証明の提出は
WZ I	Do I need to submit proof of my child's income	AZI	必要ありません。
	taxation?		No, you do not need to submit proof of income
	taxation:		taxation for children under 18 years old.
Q22	 学内便での提出は可能ですか?	A22	学内便での提出はできません。レターパックライ
WZZ	Can I submit my application through the	AZZ	ト等の追跡記録が残る郵送方法で申請者本人が
	university's internal mail service?		ト寺の追跡に繋が残る到达万法で中間有本人が 提出してください。
	university's internal mail service !		たいことが。 No, Submission by internal mail is not
			acceptable. The applicant must submit the
			application in person using a mailing method
			with a traceable record, such as Letter Pack
000		400	Light.
Q23	提出期間の最終日に郵送しても間に合います	A23	最終日に発送はしないでください。熊本市に在住
	か?		している申請者であれば、最終日前の平日午前
	Is it possible to send it by post on the last day of		中までに近くの郵便ポストに投函してください。
	the submission period?		Please do not ship on the last day. If you are an
			applicant residing in Kumamoto City, please
			drop your application to the nearest postbox by
			the morning before the last day.
Q24	申請期間内に COVID-19 の陽性反応があった、	A24	陽性反応があった場合や、濃厚接触者になった
	又は濃厚接触者で外出できない場合はどうした		場合はすぐに熊本大学の進学先の教務及び経
	らいいでしょうか?		済支援担当に連絡してください。
	What should I do if I test positive for COVID-19		If you are certified a positive(person) test for
	within the application period, or if I am a close		COVID-19 infection or the close
	contact and cannot leave the house?		contact(person), please contact your academic
			affair office at Kumamoto University and
			Economic Support Office immediately.
Q25	1次申請は完了しましたが、2次申請を忘れてい	A25	できません。
	ました。期限を過ぎても提出できますか?		期間内に全ての申請が完了していない場合は、
	I have completed the application step-1, but		申請の取り下げをしてもらいます。
	forgot to submit the step-2. Can I still submit it		No, you cannot. If all applications are not
	after the deadline?		completed within the time frame, the application
			must be withdrawn.

IX. 必要書類•様式&記入例 Required documents / Form & Example

1. 入学料免除・徴収猶予及び授業料免除に必要な書類は以下の通りです。

The documents required for admission exemption / postponement and tuition exemption are as follows.

	必要書類	留意事項
	Required documents	Notes
1	各申請書	申請システム入力後に印刷してください。
	Application Form	Please print out after entering the
		application system.
2	授業料免除連絡票	申請システム入力後に印刷・記入してくださ
	Contact Information Sheet for Tuition Fee	l',
	Exemption.	Please print out after entering the
		application system.

	武 生	
	必要書類 Peguired documents	留意事項 Notes
	Required documents	
3	私費外国人留学生入学料免除・徴収猶予及	このしおり巻末の様式を使用し、指導教員又
	び授業料免除申請者に係る家庭調書	は学生委員等に内容を確認してもらってくだ
	Statement about Family regarding	さい。
	Application for Admission Fee Exemption /	Please use the form at the end of this
	Postponement and Tuition Fee Exemption	guidebook and ask your supervisor or
	for Privately Financed International	student committee member review the
	Students	contents.
4	指導教員又は学生委員等の所見	上記書類を確認後、指導教員又は学生委員
	Comments of Academic supervisor or	等に記入してもらってください。
	Student commission members, etc.	After checking the above documents by
		your supervisor or student committee
	A I = 10 I	members, please ask them fill out.
5	アルバイト収入状況申立書	申請システム入力後に印刷・記入し、アルバ
	Declaration of Part-time Job Income	イトをしている学生は、各アルバイト先に給
		与支給の証明を受けた後で提出してくださ
		い。(複数提出可)
		Please print out and fill out your name, etc.
		when you enter the online application. For
		students who work part-time, please ask
		your employer to fill out a column that it
		proofs your salary amount before
		submitting the form. (you can submit plural
		sheet).
6	奨学金受給状況申告書	申請システム入力後に印刷・記入してくださ
	Statement about Granted Scholarship	い。奨学金ごとに記入し、提出してください。
		(複数提出可)
		このしおりの巻末の記入例を参照してください。
		Please print and fill out the information
		when you enter the online application, and
		complete and submit for each scholarship
		(you can submit plural sheet).
		Please refer to the example at the end of
		this bookmark.
7	最新の所得課税証明書(原本)	2023年1月1日に在住していた市区町村の
	Income certificates issued by the city hall	窓口で発行してください。※2023年1月1
	(Copies are not permissible.) One for 1	日以降に来日した方、未渡日の方の分は必
	person. **Please provide proof of income,	要ありません。
	including taxable amount	Please issue it at the municipal office of
		there in which you resided on January 1,
		2023.Those who came to Japan or yet, on
		after January 1, 2023 do not need this
0	7 A III.	document.
8	その他	申請書類受付後、担当者が必要と判断した場
	Others	合に限り追加で提出をお願いすることがあり ***
		ます。
		After the application documents are
		received, additional submissions may be
		requested only if the person in charge
		deems it necessary.

2. このしおりに添付している様式・記入例は以下の通りです

The forms and examples attached to this guidebook are as follows

	添付書類	添付内容
	Attached form	Detail
1	私費外国人留学生 入学料免除・徴収猶予	様式·記入例
	及び授業料免除申請者に係る家庭調書	Form and Example
	Statement about Family regarding	
	Application for Admission Fee Exemption /	
	Postponement and Tuition Fee Exemption	
	for Privately Financed International	
	Students	
2	指導教員又は学生委員等の所見	様式
	Comments of Academic supervisor or	Form
	Student commission members, etc.	
3	奨学金受給状況申告書	記入例
	Statement about Granted Scholarship	Example

【問合せ先】

For inquiry, please contact:

熊本大学 学生支援部学生生活課 経済支援担当

Economic Support Office, Student Life Division, Student Affairs Department, Kumamoto University.

(メールアドレス) Email to: gag-jumen@jimu.kumamoto-u.ac.jp

※お問い合わせの際は、必ず受験番号と氏名を本文に明記してください。

Please make sure to include your examination number and name in the body of your inquiry.

様式•記入例

Form & Example

『奨学金受給状況申告書』 記入上の注意 【記入例】 Notes for filling in the "Statement about Granted Scholarship", with example

奨学金受給状況申告書(留学生用)

2024年4月1日を入力(自動入力)。 Enter April 1st, 2024 (automatic entry).

現在申請中の奨学金、もしくは受給中の 奨学金名を記入する。

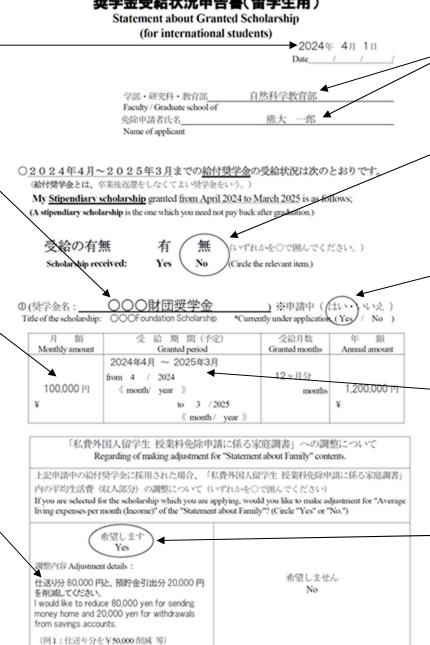
Fill in the name of the scholarship for which you are currently applying or receiving.

申請中、または受給中の奨学金月額を記入。年1回の一括給付であれば、1年分 の金額を年額欄に記入する。

Fill in the monthly amount of the scholarship for which you are applying or receiving. If the scholarship is a lump-sum annual award. Fill in the amount for one vear in the Annual amount column.

申請中の奨学金が採用された場合、家 庭調書の、どの部分を調整してほしい のかを具体的に記入する

If you are selected for the scholarship for which you are applying, please fill in specifically which items for "Average living expenses per month (Income)" of the "Statement about Family" you would like to have adjusted.



Ex: Reduction of ¥50,000 in sent from family, etc.

所属の学部、教育部、氏名を入力する。

Enter your faculty, Graduate school, and your name.

現在奨学金受給中であれば「有」を、奨 学金受給中ではない、または申請中であ れば「無」を〇で囲む。

Circle "Yes" if you are receiving a scholarship at the current time, or "No" if you are not receiving a scholarship or are in the process of applying for

申請中の奨学金がある場合は「はい」申請 中ではなく、現在受給中の場合は「いい え」を○で囲む。

Circle "Yes" if you are applying for a scholarship and "No" if you are not applying for a scholarship but are currently receiving one.

申請中の奨学金の場合は、採用された場合 の受給期間を記入する。

For scholarships for which you are in the process of applying, indicate the length of time you would receive the scholarship if selected.

申請中の奨学金が採用された場合、調整希 望であれば「希望します」、現在受給中も しくは奨学金採用後も調整を希望しない場 合は「希望しません」を○で囲む。

Circle "Yes" if you would like to make adjustment if you are selected for the scholarship for which you are applying, If you are currently receiving a scholarship or do not wish to make adjustments even after receiving a scholarship, circle "No."

『家庭調書』記入上の注意【記入例】 Notes for filling in the "Statement about Family", with example

日本国内における住所と来日した日を 記入。

Fill in your present address and the date of residency start of Japan.

本人を除く家族を記入。 無職・学生の場合も職業欄に記入。 Fill in your family members living in Japan excluding yourself. If he/she is unemployed or a student, also fill in the occupation field.

2024年4月1日以降に受領する 奨学金を記入。

Fill in your scholarship you will receive after April 1st, 2024.

4月1日以降の1ヶ月当たりの平均生活費(収入・支出)を必ず記入。金額は、収入支出金額(見込)を記入。 Fill in the average living expenses in a month for both income and outgo. Fill in your estimated income and outgo on or after April 1st.

記載内容に間違いがないことを証明するために、留学生本人がサインをする こと。

Write your signature in person in order to prove that all the statements in this form are true and correct.

受験都 Exam	inee	JOC	0				のをOで囲んで・	
numl)(1 ;				ASSESSED TO SECURE			*
所 Affili	属ation		科学 Graduate)※学部 School of Sci				
前年度			本) 大学				その他
Last year's	s position	Name of Un		Kumamoto				
署名(サ		熊大 一郎			tudent / gra リガナ:		nt / research stude ダイ イチロウ	nt / other
有名() Name(Si		Ishirou KU				ロウ クマダ		,
	860-000			2.00	and 17		来日した日 Date	
		央区黒髪C					2022 / 3 / 1	
				ku, Kumamo I income, etc		860-0000		
				ハる家族を記		ください		
Fill in fo	r the applica	ant and applic		ly members liv			an.	
世帯人	数(本人	を含む)		(1)	入			
	ousehold (ii	ncluding appli	icant)		persons	occupation		
続柄	3	名前		同·別居		・学年	来日した日	年収
Relationshi	1	Name	Age	Living		of school ·	Date of residency start	Annual income
-					Gr	ade)	residency start	
配偶者	\ .			Together /			Year /Month/ day	¥
Spouse	*			Apart			/ /	-
子				Together /			1 1	¥
Child 子			_	Apart			70 (5)	
Child				Together / Apart			/ /	¥
024年	4月1日	以降の1ヶ	ア月当た	りの平均生	活費を記	入してく	ださい。	
ll in your av	verage livin			or after April			企 曲	m
		家庭からの Sent from		領 ¥ 100,000	円		食費 Food ¥28	000
		他からのも			円		衣料費	円
		Sent from		¥			Clothing ¥ 2,0	
1ヶ月		奨学金 Scholar-	奨学金	名			家賃	四,
当たり		ship	Name: 月額		一一円	-	Rent ¥35 光熱費	,000
平均			Monthly		, ,		Gas, electricity	
生活費	収入	アルバイ		無)	円	支出	修学費	火 1 000
Average	Income	Part-time je			円	Outgo	School expense (入学料・授業:	
living	income	IA, KA, C	OE ¥		[-]	Juigo	(excluding admission	
expenses per		預貯金引出	Н		円		養育費	/ 円/
month		Withdrawa	l of depo	sit ¥	177		Childcare ¥	
		その他 Others					その他 Others ¥ 2	0,000
		Juicis		/			Care FZ	,,,,,,,
		合計			円	1	合計	円
-		Total	¥ 100,					3,000
				容について	、間違い	ありませ	ん。	
ii descriptio	ns above ar E	e true and cor 申請者 (留	rect. 学生)	署名	Ichin	OU KI	IMADAI	_
		pplicant (inter				000 100	U V 1+/ 11	/

※の所は、該当するものを○で囲む。

Circle appropriate item marked with "X".

本人と日本国内に同居している家族の人数 を記入(本人を含む)。

Fill in the number of your family members including yourself.

通信費(スマートフォンの使用料など)、 保険・医療費等は「その他」に算入する。 Communication expenses (e.g., smartphone usage fees), insurance and medical expenses should be included in "Others".

「収入の合計金額」が「支出の合計金額」以上になる事。

The total amount of income must be not less than the total amount of expenditure.

本人記入後の「家庭調書」を指導教員又は学生委員等に確認してもらい、別紙の「指導教 員所見」に記入・署名してもらうよう依頼する。

Ask your academic advisor or a student committee member to check your completed "Statement about Family" and to fill out and sign the attached "Comments of Academic supervisor or Student commission member, et al".

私費外国人留学生 入学料免除・徴収猶予及び授業料免除申請者に係る家庭調書 Statement about Family regarding Application for Admission Fee Exemption / Postponement and

Tuition Fee Exemption for Privately Financed International Students

didon roc mici	inpuoi	i ioi i iivacciy i i	ilulico	<u>a micomunicació</u>	ar o caacire	~•				
受験番号				※印0	の箇所は該当	当するものを	〇で囲んでくださ	ι۱ _°		
Examinee num	nber			Circl	le the releva	ant items ma	arked with ※.			
所 属	()) ※ 学部・研	究科・教	育部	学年()				
Affiliation		※ Faculty / Gradua	ite Scho	ool of Science a	nd Technolog	gy (Grade			
前年度の身	<i>/</i> /	())大学 ※学	部生・大	学院生・研	究生・その他			
		Name of University	у							
Last year's posi						tudent / researc	research student / other			
署名(サイン	/)			(フリ	ガナ:)		
Name(Signatu	ıre)			Furig	gana					
住所							来日した日 Date of r	residency start		
Address							/	/		
	Mr 15									
	家族及び所得等 Family members and income, etc. 申請者本人と日本国内に同居している家族を記入してください。									
		nd applicant's family	memb			n.				
世帯人数((,	人					
Size of househol	ld (inclu	ding applicants)		I	persons		1			
続柄		名前		同・別居		Occupation	来日した日	年収		
Relationship		Name	Age	Living	学校名	ろ・学年	Date of residency	Annual income		
Relationship		Turre		Living	(Name of so	chool • Grade)	start	7 unital meone		
配偶者				Together/			Year /Month/ day			
Spouse				Apart				¥		
				•			/ /			
子				Together/			/ /	¥		
Child				Apart						
子				Together/				***		
Child				Apart			/ /	¥		
	1日1		- りの		<u> </u> 記入して	ください				
2024年4月1日以降の1ヶ月当たりの平均生活費を記入してください。 ill in your average living expenses per month on or after April 1, 2024										
III III your average II	ville CA	家庭からの仕込		_	円	1.	 食 書	Д		

1ヶ月 当たり 平均 生活費 Average living expenses per month	収入 Income	Sent from fa 他からの付 Sent from of 奨学金 Scholar- ship アルバイト Part-time jol TA, RA, CC 預貯金引は Withdrawal その他 Others	送り額 thers ¥ 奨学金名 Name: 月額 Monthly amt ¥ (有・無) b ¥ DE ¥	H H H H	支出 Outgo	Food ¥ 衣料費 Clothing ¥ 家賃 Rent ¥ 光熱費 Gas, electricity ¥ 修学費 School expenses ¥ (入学料・授業料は含まない) (excluding admission and tuition fee) 養育費 Childcare ¥ その他 Others ¥	円 円 円 円 円
		合計 Total	¥	円		合計 Total ¥	円

上記の収入・支出欄に記載している内容について、間違いありません。

All descriptions above are true and correct.

申請者 (留学生)

Name of applicant (international student) Signature

指導教員又は学生委員等にお願いして、所見を記入してもらってください。

Ask your academic supervisor or student commission members, et al. to provide some comments about you on this statement.

「指導教員又は学生委員等へのお願い」

従来、私費外国人留学生で、授業料免除等を申請する留学生については、生活 費等の経費支弁能力等を見極める目的で、学生委員会委員(第一部会委員)によ る個人面接(留学生1人当たり5分)を実施してきました。

しかし、平成19年度前期申請分からは、従来の学生委員会委員による面接に替えて、留学生が提出する家庭調書に「指導教員又は学生委員等の所見」欄を設けることにより、学生委員による面接は実施しないことになりました。

つきましては、授業料免除等を申請する留学生が「家庭調書(必要事項記入済)」を持参しますので、家庭調書に基づき留学生を面談の上、下記の**「指導教員又は学生委員等の所見」**欄を記入していただき、留学生にお渡しくださるよう、よろしくお願いします。

指導教員又は学生委員等の所見(授業料免除を必要とする経済状況及び修学状況) Comments of Academic supervisor or Student commission member, et al							
(注)その他を選択した場合、()内にその内容を具体的に記入願います。							
①学生の経済状況について、経済支援を必要と							
・認める・その他(
 ②学生の修学状況・研究態度について							
・良好 ・その他()							
 ③学習活動その他生活の全般を通じての態度・行動について、免除対象者として							
・ふさわしい・その他 (
令和 年 月 日 指導教員又は学生委員等署名							